sample page downloaded from imprimis.uk © 8 October, 2026

Asperges me, Domine

Asperges me, Domine, hyssopo et mundabor:
lavabis me, et super nivem dealbabor.
Miserere mei, Deus, secundum magnam misericordiam tuam.
Gloria Patri et Filio et Spiritui Sancto
sicut erat in principio, et nunc, et semper, et in sæcula sæculorum. Amen.

Thou shalt purge me with hyssop, and I shall be clean:
thou shalt wash me, and I shall be whiter than snow.
Have mercy on me, O God, according to thy great mercy.
Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.
As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

(text from Psalm 51 vv. 7&1 with doxology)

Duarte Lobo (Edvardus Lupi) (*ca.*1565–1646)
edited by Richard Shakeshaft